



RadioShack®

www.radioshack.comSM

**Teclado MIDI MD500
con Teclas Mini-Talla
42-4034**



Manual del Usuario

— Por Favor lea éste manual antes de utilizar su equipo.



Características

Su Teclado MIDI RadioShack es un estado de arte en teclado con muchas características emocionantes. Puede programar el teclado para que suene como 50 instrumentos musicales diferentes. Para acompañar su música, el teclado tiene 30 ritmos, tales como auto acompañamientos y sonidos de percusión.

Su teclado incluye también un MIDI (Musical Instrument Digital Interface). Función de salida, la cual le permite conectarlo a otros instrumentos o dispositivos equipados con MIDI – aún a su computadora personal.

Las características de su teclado incluyen:

Enchufe de Salida MIDI – le permite conectar el teclado a otro dispositivo equipado con MIDI.

Pantalla de Información Musical LCD – Le muestra las notas y acordes que va tocando a lo largo de la tonada, ritmo y tiempo actuales.

50 Tonos – puede programar su teclado para que suene como lo que sea, desde una flauta hasta una campana.

30 Auto Ritmos – le da un compás uniforme para una variedad de estilos de música, de la disco al vals.

Auto Acompañamiento de Un Toque – el teclado toca cambios de tonadas preestablecidas para igualar el auto ritmo que cambió.

Función de Sostén – le permite extender la longitud de una nota tocada, proveyendo de flexibilidad extra cuando usted hace música.

Función de Transponer – le permite cambiar instantáneamente la tecla de la música, aún mientras está tocando.

Grabar/Reproducir – le permite grabar sus propias tonadas y reproducirlas en cualquier momento.

Audífonos/Enchufe de Salida – le permite conectar audífonos de manera que pueda tocar sin molestar a otros, ó conectar un amplificador externo de manera que pueda tocar para una multitud.

Metronomo – el teclado marca el compás, haciendo más fácil mantener el tiempo con la música.

50 Tonadas Pregrabadas – le permite escuchar una muestra de lo que usted y el teclado pueden hacer.

Controles de Tiempo – le permite acelerar ó disminuir el tiempo de cualquier patrón de música seleccionado.

Añadir Ritmo – le permite insertar una variación corta a cualquier auto ritmo.

5 Cojines de Percusión – le permiten simular una variedad de instrumentos de percusión presionando las plataformas. También puede asignar uno de los sonidos disponibles del teclado a un cojín.

Sonido Polifónico de 8 Notas – le permite tocar y escuchar 8 notas al mismo tiempo de manera que pueda tocar ó crear casi cualquier tipo de música.

Dos Bocinas Integradas – proveen excelente sonido para hacer que su música sea más viva.

Tres Opciones de Alimentación – le permiten alimentar el teclado por baterías internas (no suministradas), corriente

estándar de CA (con un adaptador opcional), ó al enchufe del encendedor de su vehículo (con un adaptador opcional) de manera que pueda tocar música casi en cualquier lugar.

Nota: Este Manual del Usuario explica como utilizar este teclado electrónico. No enseña música.

LA FCC QUIERE QUE SEPA

Este equipo cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B como se especifica en la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites proveen protección razonable contra interferencia de radio y TV en un área residencial.



Preparación

Nota: Para conectar un dispositivo MIDI a su teclado, vea “Hacer conexiones MIDI” en pág. 14.

CONECTAR A LA ALIMENTACIÓN

Puede alimentar su teclado en cualquiera de éstas maneras.

- Baterías internas
- Alimentación estándar de CA utilizando un adaptador opcional
- El enchufe del encendedor de un vehículo utilizando un adaptador opcional de CC.

Sin embargo, su equipo puede causar interferencia de radio ó TV aún cuando sea operado apropiadamente. Para eliminar la interferencia puede intentar una ó más de las siguientes medidas correctivas.

- re-oriente ó re-ubique la antena receptora.
- incremente la distancia entre el equipo y el radio ó TV.
- utilice diferentes salidas en diferentes circuitos eléctricos para el teclado y el radio ó TV.

Consulte a tienda local RadioShack si el problema persiste.

Debe utilizar cables blindados de interfase con éste equipo.

Notas:

- Conectar un adaptador de CA ó CC automáticamente desconecta las baterías internas.
- Siempre desconecte el adaptador de CA ó CC cuando termine de utilizar el equipo.

Uso de Baterías

Su teclado puede usar seis baterías tipo C (no suministradas) para ser alimentado. Para un mejor desempeño y mayor vida, recomendamos baterías alcalinas RadioShack.

Precaución:

- Utilice sólo baterías nuevas del tamaño y tipo recomendados.

- No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes tipos de baterías (estándar, alcalinas ó recargables), ó baterías recargables de diferentes capacidades.

1. Deslice **POWER** a **OFF**
2. Presione las lengüetas en la tapa del compartimento de baterías en la parte superior del teclado y levante la tapa para removerla.
3. Coloque las baterías en el compartimento con la polaridad que indican los símbolos (+ y -) marcados adentro.
4. Coloque la tapa.

Cuando el teclado deja de operar apropiadamente reemplace las baterías.

Advertencia: Deshágase de baterías viejas pronta y apropiadamente. No las queme ó entierre.

Precaución: Si no planea utilizar el teclado con baterías por una semana ó más, remueva las baterías. Las baterías pueden gotear químicos que pueden destruir partes electrónicas.

Uso de Adaptadores CA/CC

Puede alimentar su teclado utilizando un adaptador de 9V, 300 mA de CA ó CC y un Adaptaplug™ tamaño M (no suministrados). Todos disponibles en su tienda local RadioShack.

Precauciones:



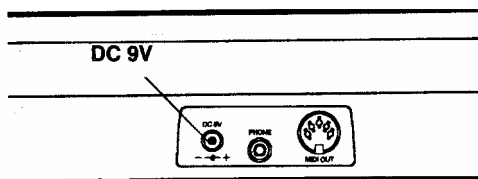
Debe utilizar una fuente de poder que suministre 9Vcc y entregue al menos 300 mA. Su punta

central debe ser puesta en positivo y su conector debe embonar con el enchufe de **9Vcc** del teclado. Utilizar un adaptador que no cumpla éstas especificaciones podría dañar el teclado ó el adaptador.

- Siempre conecte el adaptador de CA ó CC al teclado antes de conectarlo ala toma de CA ó a la batería de un vehículo. Cuando termine, desconecte el adaptador de la toma de CA ó de la batería del vehículo antes de desconectarlo del teclado.

Siga éstos pasos para conectar un adaptador de CA ó CC al teclado.

1. Deslice **POWER** a **OFF**.
2. Coloque el interruptor del adaptador de CA ó CC a 9V.
3. Inserte el adaptador Adaptaplug al cordón del adaptador de manera que se lea +TIP.
4. Conecte la punta del adaptador de CA ó CC al enchufe de 9Vcc atrás del teclado.



5. Conecte el otro extremo del adaptador de CA ó CC a una salida estándar de CA ó al enchufe del encendedor de su vehículo.

CONECTAR AUDÍFONOS

CONECTAR UN AMPLIFICADOR EXTERNO

Para escuchar su teclado sin molestar a otros, puede conectar un par opcional de audífonos estéreo con conector de 1/8 de pulgada (3.5mm). Su tienda local RadioShack vende una amplia selección de audífonos.

Inserte el conector de los audífonos a el enchufe **PHONE** en la parte de atrás del teclado.

Nota: Conectar los audífonos desconecta las bocinas integradas.

Escuchar con Seguridad

Para proteger sus oídos siga estos lineamientos cuando utilice audífonos.

- Ponga el volumen en el nivel más bajo antes de que comience a escuchar. Después que comience escuchar, ajuste el volumen a un nivel cómodo.
- No escuche a niveles de volumen extremadamente altos. Escuchar por periodos prolongados a alto volumen puede conducir a la pérdida permanente del oído.
- Una vez que fijó el volumen, no lo incremente. Con el tiempo sus oídos se acostumbran al nivel de volumen, de manera que un nivel de volumen que no es incómodo aún puede dañar sus oídos.

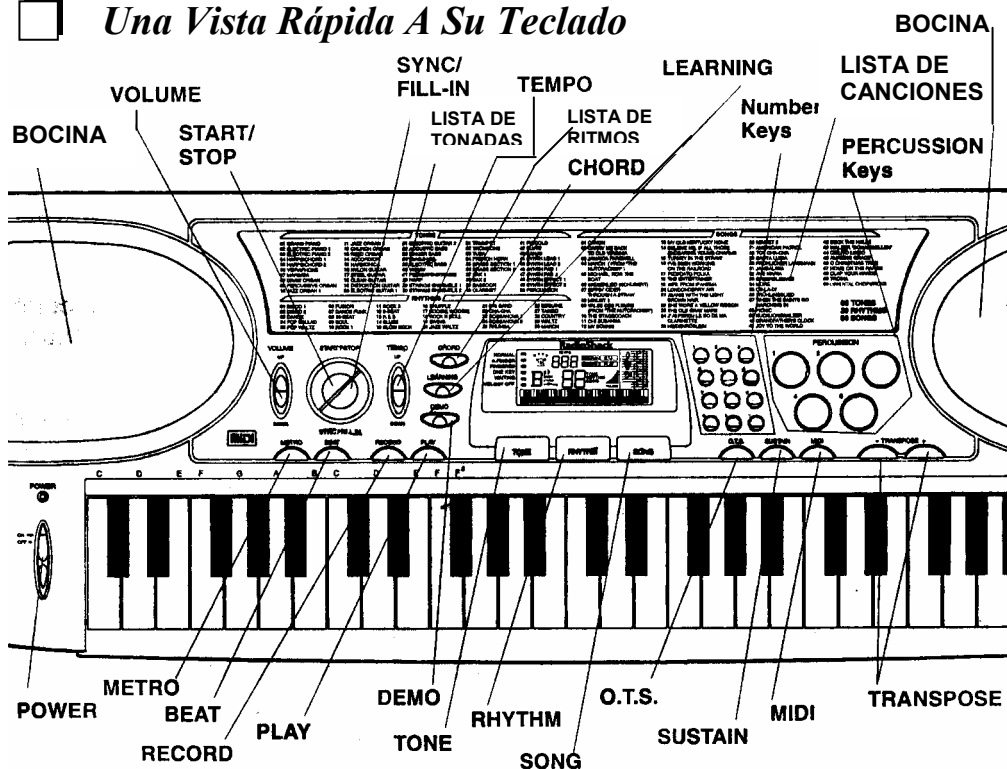
Para amplificar el sonido de su teclado, puede conectarlo a un amplificador externo opcional utilizando un cable de audio con un conector de 1/8 de pulgada (3.5mm) (no suministrados).

Para conectar un amplificador externo a su teclado, inserte el conector del cable al enchufe **PHONE** en la parte de atrás del teclado, y conecte el otro extremo del cable al enchufe(s) de entrada del amplificador (como AUX IN ó TAPE IN).

Su tienda local RadioShack vende una línea completa de amplificadores, bocinas y cables de conexión.



Una Vista Rápida A Su Teclado



Operación

OPERACIÓN BÁSICA

1. Para encender el teclado, ponga **POWER** en **ON**. El indicador **POWER** Destella.

Importante: Para prevenir daño en los oídos siempre ponga el volumen del teclado en su nivel más bajo antes de comenzar a tocarlo y después de hacer cualquier cambio.

Nota: Para recordarle que ahorra energía durante la operación automáticamente suena un tono cada 5 minutos si no presiona una tecla.

2. Para escuchar una muestra de los muchos sonidos del teclado, toque una tonada pregrabada (vea “Tocar las Tonadas Pregrabadas” en pág7). Para hacer su propia música, simplemente comience a tocar el teclado.

Notas:

- El teclado automáticamente selecciona el tono de Grand PIANO (No. 01) cuando lo enciende. Para seleccionar un tono diferente, vea “Seleccionar/Tocar un Tono Preestablecido” en pág. 8.

- Para seleccionar un auto ritmo, vea “Uso de los Auto Ritmos Preestablecidos” en pág. 8
 - Para tocar un auto acompañamiento, vea “Uso de Auto Acompañamiento” en pág. 10.
3. Presione repetidamente **VOLUME UP** ó **VOLOME DOWN** para incrementar ó disminuir el volumen.

Notas:

- Los rangos de volumen del teclado 0 (sin sonido) a 10 (máximo), y el nivel e volumen actual aparecen en la pantalla. Cada vez que enciende el teclado el volumen es puesto en 6.
 - Para regresar rápidamente al volumen preestablecido de 6, apague el teclado y luego enciéndalo.
4. Para apagar el teclado, ponga **POWER** en **OFF**. El indicador **POWER** se apaga.

TOCAR LAS TONADAS PREGRABADAS

Puede escuchar cualquiera de las 50 tonadas que vienen pregrabadas en el teclado, ó puede apagar la melodía de una tonada ó acompañamiento y tocar a lo largo del teclado.

Tocar una Tonada Pregrabada

1. Presione **SONG. SONG** y el número de la tonada actual aparecen.

Nota: El teclado siempre selecciona la tonada “Canon” (No. 01) cada vez que lo enciende.

2. Escoja una tonada de la lista de **CANCIONES** y presione sus dos dígitos en el tablero.

O puede presionar – ó + para moverse a la siguiente ó anterior tonada numerada.

Notas:

- Preceda un numero de un dígito con un 0. Por ejemplo, para seleccionar 06 (“Wiegenlied (Schubert)”) **presione 0 6**.
 - Si presiona un número incorrecto en el primer dígito, presione repetidamente + ó – para moverse al siguiente ó anterior número de tonada.
3. Presione **START/STOP** para empezar a tocar la tonada.

Puede cambiar la tonada repitiendo el paso 2 siempre y cuando se esté tocando una tonada. La nueva tonada de inmediato comienza a tocar. Mientras se toca la pantalla muestra:

- Una “partitura” que le muestra las notas que se están tocando (al lado derecho de la pantalla)



- un “teclado” que le muestra las digitaciones y cuales teclas son presionadas (base de la pantalla)

- los puntos negros arriba en el metrónomo muestran la cuenta del compás en la medida.
- El nombre del acorde (en el centro a la izquierda de la pantalla)

Nota: Cada tonada toca un tono preestablecido diferente para la melodía.

4. Use **VOLUME** para ajustar el volumen como lo desee.
5. Para cambiar el tiempo, presione repetidamente **TEMPO UP** ó **TEMPO DOWN**. El tiempo actual aparece.
6. Para seleccionar una tonada diferente, repita el paso2. Para detener la tonada completamente presione **START/STOP**.

Uso del DEMO

Para tocar las tonadas pregrabadas una por una (en orden desde el punto seleccionado de comienzo), presione **DEMO**. Para detener el demo, presione **DEMO** otra vez.

USO DE LAS TONADAS PREGRABADAS

Su teclado puede sonar como 50 diferentes instrumentos musicales. El nombre y número de dos dígitos para cada tonada preestablecida están listados en la lista de TONADAS en la cima del panel del teclado.

Nota: El teclado tiene sonido polifónico de 8 notas (máximo). Esto significa que puede tocar hasta 8 notas diferentes al mismo tiempo con la mayoría de las tonadas preestablecidas del teclado.

Seleccionar/Tocar una Tonada Preestablecida

1. Presione **TONE**. **TONE** y el número de tonada actual aparecen.

Nota: Cada vez que enciende el teclado, automáticamente selecciona la tonada Grand PIANO (01).

2. Para tocar una tonada diferente, elija una tonada preestablecida de la lista de tonadas e ingrese su número de dos dígitos en el tablero. Cuando presiona las teclas, los dígitos seleccionados aparecen.

O, puede usar + y – para moverse a la siguiente ó anterior tonada numerada.

Nota: Preceda un número de un solo dígito con un 0. Por ejemplo, para seleccionar VIBRAPHONE (No. 06), presione **0 6**.

3. Toque el teclado para escuchar y ajuste **VOLUME UP** ó **VOLUME DOWN** al nivel deseado.
4. Para seleccionar una tonada diferente repita los pasos 1 y 2.

USO DE AUTO RITMOS PREESTABLECIDOS

Su teclado tiene 30 auto ritmos preestablecidos que proveen un compás uniforme para su música. El nombre y número de dos dígitos de cada auto ritmo preestablecido está en la lista de RITMOS en la cima del panel del teclado.

Puede tocar un Auto Ritmo preestablecido en el teclado en cualquiera de las siguientes maneras:

- Seleccione y toque un ritmo (vea “Seleccionar/Tocar un Auto Ritmo” en pág9)
- Sincronice el comienzo de un ritmo con su música (vea “Uso de SYNC en pág9)
- Varíe brevemente el patrón de un ritmo (vea “Uso de Añadir en pág9)

Seleccionar/Tocar un Auto Ritmo

1. Presione **RHYTHM**.

Nota: Cada vez que enciende el teclado, selecciona automáticamente el ritmo Disco 1 (No. 1).

2. Para seleccionar un ritmo diferente, escoja un auto ritmo de la lista de RITMOS e ingrese su número de dos dígitos en el tablero. O, presione repetidamente + ó – para moverse al siguiente ó anterior ritmo.

Nota: Preceda un número de un solo dígito con un 0. Por ejemplo, presione **0 5** para seleccionar POP WALTZ (No. 05).

3. Presione **START/STOP** para comenzar el auto ritmo seleccionado.
4. Ajuste **VOLUME** al nivel deseado.
5. Para cambiar el tiempo presione repetidamente **TEMPO UP** ó **TEMPO DOWN**. El tiempo programado actual aparece.

Notas:

- Puede ajustar el tiempo para tocar un auto ritmo de 40 a 240 compases por minuto.

- Para restablecer el tiempo a su velocidad original, presione **TEMPO UP** y **TEMPO DOWN** al mismo tiempo.

6. Toque el teclado a lo largo con el auto ritmo.
7. Para seleccionar un ritmo diferente, repita los pasos 1 y 2.
8. Para detener el auto ritmo, presione **START/STOP** otra vez.

Uso del SYNC

Esta función le permite sincronizar el comienzo de un auto ritmo con el comienzo de su música.

Después de que seleccionó e ingresó un auto ritmo, presione **SYNC/FILL IN**. Los puntos negros arriba en el metrónomo destellan para mostrar que el teclado esta en modo de espera.

Comience a tocar el teclado. El teclado comienza automáticamente a tocar el ritmo cuando presiona cualquier tecla.

Uso de Añadir

Esta función le permite insertar una variación corta (1-2 compases) en el compás patrón de un auto ritmo seleccionado.

Simplemente presione **SYNC/ FILL IN** mientras el auto ritmo está tocando. El teclado inserta una variación, luego el ritmo original automáticamente se reanuda al final del compás actual. O, para insertar una variación más larga, mantenga presionada **SYNC/FILL IN**. El teclado

toca la variación hasta que libere
SYNC/FILL IN.

USO DE AUTO ACOMPAÑAMIENTO

Las 19 teclas en el lado izquierdo del teclado con rótulos de notas arriba de ellas son llamadas *teclas de acompañamiento*. Las teclas de acompañamiento que presione determinan el tipo de acorde que toca.

Puede programar el teclado para tocar sin teclas de acompañamiento ó dos diferentes tipos de auto acompañamiento utilizando las teclas de acompañamiento.

- *Normal* – modo normal. Los acordes son apagados en este modo (pero puede seleccionar tonada y ritmo).
- *Digitación S.* – modo de digitación simple. Este modo le permite tocar acordes sobre las teclas de acompañamiento usando formaciones estándar de acordes. (vea “Digitación Simple”).
- *Digitado* – modo estándar de digitación. Este modo le permite tocar acordes sobre las teclas de acompañamiento usando formaciones de acordes de tres ó más notas. El nombre del acorde aparece en la pantalla. El número de teclas que presione determina el tipo de acorde que toca. (vea “Digitación Estándar en pág. 11).

Nota: Vea “Tablas de Acorde” en pág17. Para una lista de todos los acordes que puede tocar en su teclado.

Su teclado regresa a su modo normal. Siga los pasos bajo “Digitación Simple” ó “Digitación Estándar” en la página 11 para programarlo en un modo de acompañamiento.

Digitación Simple

1. Ponga **POWER** en **ON**.
2. Presione repetidamente **CHORD** hasta que un punto negro aparezca junto a **S. FINGER** en el lado izquierdo de la pantalla.
3. Presione **RHYTHM**
4. Ingrese el número de dos dígitos del auto ritmo.
5. Para comenzar el auto ritmo antes que el auto acompañamiento, presione **START/STOP**.

O, para sincronizar el comienzo del auto ritmo seleccionado con su acompañamiento presione **SYNC FILL IN**.

6. Comience el acompañamiento al intervalo deseado presionando la(s) tecla(s) del acompañamiento deseado.

Para tocar una melodía a lo largo de un acompañamiento, presione cualquier tecla(s) a la derecha de las teclas de acompañamiento.

7. Ajuste **TEMPO** y **VOLUME** a los niveles deseados.
8. Para cambiar acordes sin interrumpir el ritmo, simplemente presione la(s) tecla(s) del auto acompañamiento requeridas para formar un nuevo acorde. El nombre del acorde aparece.
9. Para detener el auto acompañamiento pero no el auto ritmo, presione repetidamente **CHORD** hasta que el punto negro aparezca junto a **NORMAL** en la pantalla. O, Para

parar el auto acompañamiento y el auto ritmo presione **START/STOP**.

Digitación Estándar

El método de digitación estándar usa formaciones estándar de tres ó más notas, y le permite al músico experimentado tocar una variedad más amplia de acordes de acompañamiento.

Nota: Vea “tablas de Acordes” en la página 17 para una lista de todos los acordes que puede tocar en su teclado usando acompañamiento de digitación estándar.

Siga estos pasos para comenzar el auto acompañamiento de digitación estándar.

1. Ponga **POWER** en **ON**.
2. Presione repetidamente **CHORD** hasta que un punto negro aparezca junto a **FINGERED** en el lado izquierdo de la pantalla.
3. Seleccione e ingrese un auto ritmo.
4. Para comenzar el auto ritmo antes que el auto acompañamiento, presione **START/STOP**.

O, para sincronizar el comienzo del auto ritmo seleccionado con su acompañamiento, presione **SYNC/FILL IN**.

5. Comience el acompañamiento al intervalo deseado presionando al menos tres teclas de acompañamiento para tocar el acorde deseado.

Para toca una melodía a lo largo del acompañamiento presione cualquier tecla(s) a la derecha de las teclas de acompañamiento.

6. Ajuste **TEMPO** y **VOLUME** a los niveles deseados.
7. Para cambiar acorde sin interrumpir el ritmo, simplemente presione la(s) tecla(s) de auto acompañamiento requeridas para formar el nuevo acorde. El nombre del acorde aparece.
8. Para detener el auto acompañamiento y el auto ritmo, presione **START/STOP**.

APRENDER A TOCAR

La función de aprendizaje permite a los músicos principiantes aprender fácilmente y tocar una tonada pregrabada. Puede seleccionar cualquiera de los siguientes modos.

- **UNA TECLA** – en éste modo, presione **START/STOP** y cualquier tecla para tocar el acompañamiento y una nota de melodía. La nota aparece.
- **ESPERA** – en éste modo, la melodía no toca hasta que toque una nota correcta. La siguiente nota de la tonada aparece.
- **MELODÍA APAGADA** – en éste modo, puede tocar melodía con acompañamiento.

Siga estos pasos para programar el modo de aprendizaje.

1. Presione **SONG**, luego presione repetidamente **LEARNING** hasta que el punto negro aparezca junto a **ONE KEY** en el lado izquierdo de la pantalla.
2. Seleccione una tonada de la lista de **CANCIONES** e ingrese el número de dos dígitos en el tablero.

O, puede presionar - ó + para moverse a la tonada siguiente ó anterior.

3. Presione **START/STOP**. El teclado toca la primer nota de la tonada que seleccionó y la nota aparece. Presione la tecla correspondiente en el teclado para continuar aprendiendo. La siguiente nota que necesita presionar aparece. La tonada continuará tocando aún si presionó la tecla equivocada.
4. Para parar el aprendizaje, presione **START/STOP** otra vez ó presione **LEARNING**. Si presionó **LEARNING**, un punto negro aparece junto a **WAITING** y una nota aparece. Presione la tecla correcta para seguir aprendiendo. La tonada no tocará hasta que presione la tecla correcta.

Si quiere tocar la tonada con acompañamiento en el modo de aprendizaje, presione repetidamente **LEARNING** hasta que un punto negro aparezca junto a **MELODY OFF**.

Nota: Si el teclado pierde poder, la grabación está inactiva y cualquier grabación que hizo está borrada.

Si quiere renunciar al modo de aprendizaje, presione repetidamente **LEARNING** hasta que el punto negro aparezca junto a **NORMAL**.

USO DEL METRÓNOMO

Para activar el metrónomo del teclado, presione **TONO** ó **RHYTHM**, luego presione **METRO**. LA barra del metrónomo se balancea con el tiempo que seleccionó, y el correspondiente compás aparece. Presione **METRO** otra vez para desactivar el metrónomo.

USO DEL COMPÁS

Cuando el metrónomo está activo, presione repetidamente **BEAT** hasta que escuche el compás deseado para ajustarlo. 9 compases (00,02-09) están disponibles y pueden ser seleccionados cíclicamente. El número del compás seleccionado aparece.



Funciones Especiales

GRABAR

Puede grabar una secuencia de notas de hasta 37 notas de longitud.

1. Presione **RECORD** para comenzar a grabar. **RECORD** aparece.
2. Toque las notas que quiere grabar.
3. Presione **PLAY** para tocar las notas que grabó. **PLAY** aparece.
4. Para detener la grabación presione **RHYTHM**, **TONE** ó **SONG**.

USO DE LA PROGRAMACIÓN DE UN TOQUE

La función de programación de un toque de su teclado le permite tocar automáticamente una tonada preestablecida para igualar un auto ritmo que cambió.

Siga estos pasos para activar la programación de un toque.

1. Presione **RHYTHM**.
2. Ingrese el número de dos dígitos de un auto ritmo.

3. Presione **O.T.S. O.T.S.** aparece.
4. Presione **TONE**. La tonada preestablecida que hace juego con el auto ritmo aparece.

Para renunciar a la programación de un toque presione **O.T.S. O.T.S.** desaparece.

USO DEL SOSTÉN

Para añadir flexibilidad y control cuando hace música, puede programar el teclado de manera que sostenga el sonido.

Para sostener notas que toca, presione **SUSTAIN**. **SUSTAIN** aparece y el teclado sostiene la nota tocada hasta que libere **SUSTAIN**. Presione **SUSTAIN** otra vez para desactivar el sostén.

COJINES DE PERCUSIÓN

Usar un Cojín de Percusión

Los cojines de percusión de su teclado ponen el sonido de 5 diferentes instrumentos de percusión (bombo, tambor de piel, tambor hi-hat abierto, tom-tom alto y hi-hat cerrado) en la punta de sus dedos.

Para tocar el sonido de un cojín de percusión, simplemente presione el cojín deseado en cualquier momento. El teclado toca el sonido de percusión seleccionado una vez cada ocasión que presione el cojín.

Grabar/Tocar un Sonido de un Cojín de Percusión.

Puede grabar cualquiera de los sonidos de percusión disponibles en cualquiera de los cojines de percusión. Esto le permite rápidamente seleccionar y tocar cualquier

sonido de percusión que el teclado puede hacer.

Nota: El teclado borra cualquier sonido que asigne a un cojín de percusión cada vez que lo apaga.

Siga éstos pasos para grabar y tocar un sonido de un cojín de percusión.

1. Presione **TONE** luego ingrese **5 0** en teclado.
2. Seleccione la tonada que quiere presionando cualquiera de las 16 teclas blancas en la mitad del teclado hasta que escuche el sonido que quiere.
3. Cuando escuche la tonada que quiere grabar, mantenga presionado el cojín de percusión al que quiere asignar el sonido y presione la tecla blanca.

TRANSPONER

El teclado selecciona automáticamente la tecla de media C cada vez que lo enciende. Para añadir flexibilidad, puede transponer (cambiar) las teclas del teclado utilizando tantos como 12 pasos (+6- -6). Puede ajustar la transposición libremente presionando los botones **TRANPOSE**.

Para transponer las teclas del teclado, presione **TRANPOSE** + para levantar una escala cromática ó **TRANPOSE** – para disminuir un cromo.

Para restablecer las teclas del teclado a sus posiciones originales, presione **TRANPOSE** + y **TRANPOSE** – al mismo tiempo.



Uso del MIDI

Su teclado incluye una función llamada MIDI. (Musical Instrument Digital Interface). MIDI es el estándar universal para mandar y recibir datos entre todos los tipos de instrumentos musicales electrónicos sin importar el fabricante.

Usando el MIDI, puede tocar música en su teclado y otro instrumento al mismo tiempo mientras presiona las teclas en solamente uno, grabar su música a un secuenciador, adquirir una selección más amplia de tonadas preestablecidas de un módulo de sonido y mucho más.

Acerca del MIDI

Todo instrumento equipado con MIDI tiene una terminal MIDI OUT, y algunos también tienen una terminal MIDI IN y MIDI THRU. Cada una de esas terminales sirve a un propósito diferente.

MIDI OUT manda datos MIDI a (“habla a”) el otro instrumento MIDI.

MIDI IN recibe (“escucha a”) datos MIDI enviados por otro instrumento MIDI.

MIDI THRU le permite conectar (“trabajo de red”) instrumentos adicionales, y manda a lo largo de otro dispositivo MIDI una copia de todos los datos que recibe a través de la terminal MIDI IN.

Su teclado tiene una terminal MIDI OUT.

El cable que conecta dispositivos MIDI, actualmente no lleva sonidos entre ellos como el devanado de una bocina lleva el sonido de un receptor a una bocina. En vez de eso los dispositivos MIDI se comunican

Un dispositivo MIDI envía instrucciones digitales representando exactamente lo que va a ser tocado en él. Los otros dispositivos MIDI reciben y traducen esas instrucciones, luego produce (ó graba) exactamente el sonido como fue tocado en el primer dispositivo.

Nota: Conectar su teclado a otro dispositivo MIDI requiere un cable MIDI (no suministrado). Vea “Hacer las Conexiones MIDI”.

HACER LAS CONEXIONES MIDI

Para conectar su teclado con otro dispositivo equipado con MIDI, debe usar un cable MIDI (disponible en su tienda local RadioShack). La información MIDI es enviada automáticamente cuando toca.

Precauciones:

- Siempre apague su teclado y el otro dispositivo MIDI antes de conectar ó desconectar los cables MIDI.
- Cuando haga la conexión de cables, asegúrese de alinear las agujas del cable con los hoyos de la salida MIDI OUT de su teclado. Si tiene problemas para conectar el cable, ¡no lo force! Podría dañar el conector ó el instrumento.

Notas:

- Los auto ritmos, tonadas pregrabadas, información de sostén e información de transposición del

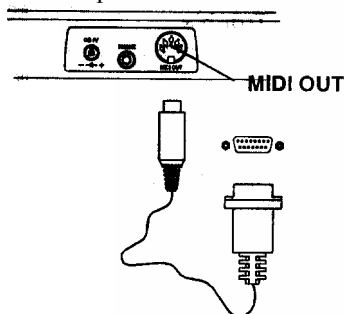
teclado, no pueden ser enviados como información MIDI.

- Si envía información MIDI a un dispositivo como una computadora personal, la computadora necesitará una tarjeta de sonido, software para interpretar la información, y un par de bocinas (no suministradas). Su tienda local RadioShack tiene tarjetas de sonido, cables MIDI, y software.
- El canal 10 MIDI está preestablecido en algunos dispositivos para información de percusión, dependiendo del dispositivo en específico que seleccionó.

Siga éstos pasos para mandar información MIDI desde su teclado.

1. Utilice un cable MIDI para conectar **MIDI OUT** en la parte de atrás del

teclado a la terminal **MIDI IN** del otro dispositivo.



2. Presione repetidamente **MIDI** para seleccionar un canal MIDI. MIDI utiliza hasta 16 canales para intercambiar información. Como en una transmisión de TV, diferentes canales envían información diferente.
3. Para transmitir al dispositivo MIDI, toque la melodía utilizando las teclas negras y blancas del teclado.



Solución de Problemas

Si su teclado no funciona como debiera, éstas sugerencias pueden ayudar. Si aún no puede resolver el problema, lleve el teclado a su tienda local RadioShack para asistencia.

Problema	Posible Causa	Solución
Sin sonido, aún si las teclas están presionadas	POWER está en OFF .	Ponga POWER en ON .
	El volumen está abajo	Presione repetidamente VOLUME UP para incrementar el volumen.
	Los audífonos están conectados.	Desconecte los audífonos.
	Problemas de alimentación.	Cheque la alimentación. Están los símbolos de batería (+/-) colocados correctamente? Son las baterías nuevas? Está conectado apropiadamente el adaptador de CA ó CC?

Problema	Posible Causa	Solución
Sin ritmo	El volumen está abajo.	Presione repetidamente VOLUME UP para incrementar el volumen.
	El ritmo no comienza	Presione START/STOP .
Sin acompañamiento, cuando las teclas de acompañamiento están presionadas.	El volumen está abajo.	Presione repetidamente VOLUME UP para incrementar el volumen.
	Las teclas de acompañamiento no están presionadas	Presione las teclas de acompañamiento (en el lado izquierdo del teclado)
Sin sonido cuando se conecta a un amplificador externo.	El volumen está abajo.	Presione repetidamente VOLUME UP para incrementar el volumen.
	Cable de conexión defectuoso.	Reemplace el cable de conexión.
	Problemas con el amplificador externo.	Cheque el amplificador.
Sin sonido cuando se toca información MIDI	Los cables MIDI no están conectados adecuadamente.	Cheque la conexión.

MANTENIMIENTO

Mantenga el teclado seco; si se moja séquelo inmediatamente. Utilice y guarde el teclado solo en ambientes de temperatura normal. Maneje el teclado cuidadosamente, no lo tire. Mantenga el teclado alejado del polvo y mugre y frótelos con un paño húmedo ocasionalmente para mantenerlo como nuevo.

Modificar o tratar de cambiar componentes internos del teclado puede causar mal funcionamiento e invalidar la garantía. Si su teclado no funciona como debiera, llévelo a su tienda local RadioShack para asistencia.



Tablas de Acordes

Estas tablas muestran la digitación de los acordes que tocará más a menudo.

	Major (C)	Minor (Cm)	Seventh (C7)	Minor Seventh (Cm7)	Major Seventh (Cm7)	Suspended fourth (Csus4)	Augmented (Caug)	Diminished (Cdim)
C								
C#								
D								
Eb								
E								
F								
F#								
G								
Ab								
A								
Bb								
B								

	Diminished Seventh (Cdim7)	Major Sixth (C6)	Minor Sixth (Cm6)	7th Suspended fourth (C7sus4)	Major ninth (CM9)	Seventh ninth (C79)	Augmented Seventh (C7aug)
C							
C [♯]							
D							
E ^b							
E							
F							
F [♯]							
G							
A ^b							
A							
B ^b							
B							



Especificaciones

Número de teclas	49
Sonido Polifónico	8 notas (máx.)
Tonadas preestablecidas	50
Auto Ritmos	30
Tonadas Pregrabadas	50 tonadas
Efecto	Transposición
Controles de Ritmo	TEMPO, FILL IN, STRT/STOP
Bocinas Integradas	4pulgadas (102mm) x 2 (Salida 3W máx. c/u)
Terminales:	
Alimentación	enchufe de 9Vcc
Enchufe PHONE	1/8 de pulgada (3.5mm)
Enchufe MIDI OUT	Salida
Fuentes de Poder	CC: 6 baterías tipo C CA: 120V, 60Hz, con adaptador de CA Batería de un Vehículo: 9V con adaptador de CC
Dimensiones (ALA)	2 15/16 x 26 15/16 x 10 9/16 (75 x 684 x 269 mm)
Peso (Sin Baterías)	5 lb 8 oz (2.5 Kg)
Accesorio Incluido	Guía para tocar las tonadas pregrabadas

Las especificaciones son típicas; las unidades individuales pueden variar. Las especificaciones están sujetas a cambios y mejoras sin previo aviso.